

Talan väckt den 28 augusti 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Malta

(Mål C-351/09)

(2009/C 267/77)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: S. Pardo Quintillán och K. Xuereb)

Svarande: Republiken Malta

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Malta har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 8 och 15 i direktiv 2000/60/EG ⁽¹⁾, genom att inte ha upprättat program för övervakning av ytvattnet i dess avrinningsområden och sjöar och gjort dem operationella i enlighet med artikel 8.1 och 8.2 i direktivet samt inte lagt fram sammanfattande rapporter om övervakningsprogrammen för ytvattnen i dess avrinningsområden och sjöar i enlighet med artikel 15.2 i samma direktiv, och

— förplikta Republiken Malta att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Det framgår av artikel 15.2 att fristen för att inkomma med sammanfattande rapporter om övervakningsprogrammen löpte ut den 22 mars 2007. Skyldigheten att lägga fram en sammanfattande rapport om övervakningsprogrammen för avrinningsområden och sjöar gäller oberoende av skyldigheten att lägga fram en första "Water Catchment Management Plan". Det har ännu inte lagts fram någon sammanfattande rapport om övervakningsprogrammen för ytvatten i avrinningsområden och sjöar. Kommissionen anser därför att Republiken Malta har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 15.2 i direktivet.

Kommissionen anser dessutom att Republiken Malta — mot bakgrund av vad som angetts ovan och de upplysningar som Republiken Malta har lämnat och av de bristande upplysningar om den sammanfattande rapport som Republiken Malta skulle ha lagt fram om sina övervakningsprogram för ytvatten i dess avrinningsområden och sjöar — har underlåtit att uppfylla sin skyldighet att upprätta program för övervakning av ytvattnet i sina avrinningsområden och sjöar och att göra dem operationella i enlighet med artikel 8.1 och 8.2 i direktivet. Dessa program har stor betydelse för att utarbeta en sammanhängande

och övergripande plan över vattentillståndet i samtliga vattenområdesdistrikt ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, s. 1)

⁽²⁾ Artikel 8.1 i direktiv 2000/60/EG.

Överklagande ingett den 2 september 2009 av Perfetti Van Melle SpA av den dom som förstainstansrätten (åttonde avdelningen) meddelade den 1 juli 2009 i mål T-16/08, Perfetti Van Melle SpA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), Cloetta Fazer AB

(Mål C-353/09 P)

(2009/C 267/78)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Perfetti Van Melle SpA (ombud: P. Perani och P. Pozzi, avvocati)

Övriga parter i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån), Cloetta Fazer AB

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

— bifalla överklagandet och följaktligen helt upphäva förstainstansrättens dom i mål T-16/08 enligt artikel 61 i domstolens stadga och artikel 113 i domstolens rättegångsregler, och

— om målet är färdigt för avgörande, meddela slutlig dom genom att ogiltigförklara det beslut som harmoniseringsbyråns annulleringsenhet fattade den 24 november 2005 angående ansökan nr 941 C 973065 om ogiltigförklaring och förplikta motparterna att ersätta rättegångskostnaderna med anledning av förfarandena vid förstainstansrätten och domstolen, samt ogiltighetsförfarandet vid harmoniseringsbyrån.

Grunder och huvudargument

1. Rättsliga grunder

Genom det aktuella överklagandet överklagar Perfetti Van Melle SpA förstainstansrättens dom av den 1 juli 2009 i mål T-16/08, meddelad parterna den 2 juli 2009.